***06.20.21 Sunday 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

С одной стороны: эта обетованная заповедь – является наследием святых всех времён и поколений, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам. А посему, люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения не имели, и навряд ли уже, смогут иметь.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples. Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

Исходя из этого, быть совершенными, как совершен Отец наш Небесный означает – любить праведных так, как любит их Бог, и ненавидеть неправедных так, как ненавидит их Бог, изливая из уст своих благословения на праведных, и гнев на неправедных.

***Proceeding from this, to be perfect as our Heavenly Father is perfect means - to love the righteous as God loves them, and to hate the unrighteous as God hates them, pouring out blessings on the righteous from our lips, and anger on the unrighteous.***

В связи, c исполнением повелевающей заповеди, бодрствовать над словом Божиим в своём сердце так, как бодрствует Бог, над изречённым Им словом, в храме нашего тела – мы остановились на исследовании такого вопроса.

***In connection with the fulfillment of the commandment to be vigilant over the word of God in our heart as God is vigilant over the word spoken by Him - we stopped at the purpose of the righteousness of God in the heart of man. Specifically:***

**Какие конкретные цели**, призвана преследовать праведность Божия, с которой мы соработаем в нашем сердце?

***What specific goals is the righteousness of God in our hearts called to pursue? And, in particular, on the fact that:***

А, частности на том, что назначение праведности Божией в нашем сердце, принятой нами в разбитых скрижалях завета, в которых мы в смерти Господа Иисуса – законом умерли для закона, чтобы в новых скрижалях завета, знаменующих собою воскресение Иисуса, получить оправдание, дабы жить для Умершего за нас и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could receive justification in new tablets of testimony is order to live for the One Who Died and Rose, and therefore:***

Дабы обрести утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***In doing so, receive the affirmation of our salvation in the new tablets in order to give God the basis to give us the promise to be an heir of peace not through the former law, but through righteousness of faith just as He had given to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

При этом мы сделали ударение на том, что **праведность веры,** делающая нас наследниками мира Божьего – определяется по смиренному послушанию нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***The righteousness of faith in our heart making us heirs of the peace of God - is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются их слову, в порядке иерархической субординации, в соответствии которого Бог, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога. Таким образом:

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Завет мира в сердце воина молитвы – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God, in the words of the messenger of God.***

С одной стороны: посредством праведности веры, завет мира, представленный в **наследии мира –** призванпребывать и являться в нашем сердце, доказательством того, что мы дети Божии.

***Through righteousness of faith, the covenant of peace presented in the inheritance of peace, is called to abide and serve as evidence in the heart of a person that he is the child of God.***

А, с другой стороны: именно плод праведности, взращенный в Едеме нашего сердца, обнаруживает себя в завете мира, который призван – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***On the other hand: it is specifically the fruit of righteousness grown in the Eden of our heart that discovers itself in a covenant of peace and is called to keep our hearts and thoughts in Christ Jesus.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Плод правды в атмосфере мира Божия, могущий сохранять наши помышления, во Христе Иисусе – это печать Бога на челах наших.

***The fruit of righteousness in the atmosphere of the peace of God, able to keep our thoughts in Christ Jesus – is the seal of God on our foreheads.***

И, обнаруживает себя печать Бога на челах наших, в помышлениях духовных, которые является Умом Христовым в нашем духе.

***And the seal of God is found on our foreheads in spiritual thoughts that are the Mind of Christ in our spirit.***

Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные - жизнь и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не могут (Рим.8:6-8).

***For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace. Because the carnal mind is enmity against God; for it is not subject to the law of God, nor indeed can be. So then, those who are in the flesh cannot please God. (Romans 8:6-8).***

Из имеющейся констатации следует, что люди, отказавшиеся повиноваться своей верой, Вере Божией в благовествуемом им слове, которое призвано стать их духовными помышлениями – к миру Божьему, никакого отношения не имеют, и не могут иметь.

***From this passage it follows that people who refuse the conditions to submit their faith to the Faith of God in submission to which the preached word and power of the Holy Spirit is called to renew their thinking with the spirit of their mind – has nothing in relation to the peace of God.***

А, следовательно, такие люди – никакого отношения, не могут иметь к сынам мира, которые посредством мира Божия, наследуют вечное спасение, в Царствии Небесном.

***And consequently, they have no relation to the sons of peace who through the peace of God, inherit eternal salvation in the Kingdom of Heaven.***

Нам следует твёрдо усвоить, что – только через соработу нашего духа, с нашим обновлённым мышлением, находящимся во Христе Иисусе, мы призваны – воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела, в воскресение Христово.

***We must understand that through the cooperation of our hearts with our spirit and our thoughts that are found in Christ Jesus, we are called to reign the resurrection of Christ in our bodies and clothe our bodies into the resurrection of Christ.***

В связи с этим, мы остановились, на четвёртом вопросе: По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, что идентифицирует нас, как сынов Божиих?

***With regard to this, we have stopped to study the fourth question: According to what signs should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Потому, что – только по владычеству мира Божьего в нашем сердце, следует испытывать себя, на предмет того, что мы, действительно являемся сынами Божьими.

***Because according to the reign of the peace of God in our heart we must define in ourselves if we are the sons of God.***

\*Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Если человек, не умер для своего народа; для дома своего отца; и, для своей душевной жизни – то его оправдание, которое он принял в спасении по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество и формат праведности, в которой он, мог бы получить способность, облечься в обетованное Богом наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the fruit of righteousness grown in the Eden of our heart into the tree of life, offering its fruit twelve times a year in the format of the incorruptible inheritance of peace.***

В силу чего, у таких людей – будет восхищен, готовящийся для них венец правды, призванный дать им право на обетование мира, в котором они могут быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, for these kinds of people, their crown of righteousness will be taken, which gave them the right to the inheritance of people in which they could be called sons of God.***

Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не восхитил венца твоего (Отк.3:11).

***Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown. (Revelation 3:11).***

Плод праведности в нашем сердце, в формате мира Божия – это доказательство того, что мы, являемся сынами мира, что служит для Бога основанием, выполнить Свою часть в завете мира, которая состоит в том, чтобы ввести нас, в наследие Своего Сына, дабы мы могли разделить с Ним, исполнение всего написанного о Нём, в законе, в пророках и псалмах.

***The fruit of righteousness in our heart in the format of the peace of God – is evidence that we are the sons of peace, which serves as a basis for God to fulfill His part in the covenant of peace which is comprised of leading us into the inheritance of His Son so that we could share with Him the fulfillment of all that is written about Him in the law, prophets, and psalms.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по составу которых нам следует судить и испытывать себя на предмет того, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***In a certain format, we have already studied six signs according to which we can judge and define that we are sons of peace, and therefore, sons of God. And we have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения – владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если познанная нами избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и мы будем облечены, в её палящую ревность

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if the selective love of God we have known will dwell in our hearts and we will be clothed in it’s zeal.***

Постижение святой или же избирательной любви Божией – призванной исполнить нас, всею полнотою мира Божия или же, соделать нас совершенными, как совершен Отец наш Небесный, дабы мы обрели способность, светить своим солнцем на праведных и неправедных, и изливать свои дожди на праведных и неправедных, в соответствии установленного Богом закона.

***To achieve the holy or selective love of God that is called to fill us with the full peace of God and make us perfect as our Heavenly Father is perfect, it is necessary for us to: gain the ability to be vigilant over the accepted word of God in our heart so that we could shine with our sun on the just and unjust, and pour out our rain on the just and unjust according to the law of God.***

В Писании, избирательная любовь Бога - представлена Духом Святым в свете семи неземных достоинств или составляющих, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***God's selective love is presented by the Holy Spirit in Scripture in the light of seven unearthly dignities and properties, through the preached word of the Apostles and prophets.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly love.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

По своей сути, любовь Божия «Агаппе» – это суверенная любовь, которая является безусловной, только по отношению к тем человекам, которых она избирает, в волеизъявлении своего предузнания, и предопределения.

***In its essence, the love of God “Agape” is a sovereign love that is unconditional only in relation to those people whom it selects in the expression of its will and predestination.***

Благодаря своей суверенности, избирательная любовь Бога, никогда не нарушает суверенных прав в отношениях, с теми человеками, которых она избирает. И, никогда не позволяет нарушать, суверенные права Своих собственных границ, обусловленных – палящей святостью.

***Thanks to its sovereignty, the selective love of God never violates sovereign rights in relations with those people whom it selects. And it never allows its own sovereign rights to be violated, which are yielded by burning holiness.***

В определённом формате, из семи имеющихся характеристик добродетели, которые в своей совокупности определяют, в нашем сердце, благость Бога, мы уже рассмотрели пять составляющих. И, остановились на шестой – это призвание, показывать в братолюбии – **любовь Божию «Агаппе»:**

***In a certain format, we have already studied five virtues that as a whole, define in our heart the goodness of God. And we have stopped to study the sixth virtue = this is the calling to demonstrate the love of God “Agape” in brotherly love:***

В Священном Писании, степень силы, избирательной любви Божией, действующей в атмосфере братолюбия, определяется и познаётся – исключительно, по степени силы ненависти Бога, ко злу и злодеям, творящим зло.

***And therefore, in Holy Scripture, the level of the power of the selective love of God, which flows from brotherly love and discovers itself in brotherly love, is defined – as the level of the hatred of God toward evil and those who practice evil.***

Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:9).

***YOU HAVE LOVED RIGHTEOUSNESS AND HATED LAWLESSNESS; THEREFORE GOD, YOUR GOD, HAS ANOINTED YOU WITH THE OIL OF GLADNESS MORE THAN YOUR COMPANIONS." (Hebrews 1:9).***

Зло, обнаруживающее себя в человеке, в ненависти, исходящей из зависти, и гордыни человеческого сердца и ума; и добро, обнаруживающей себя в человеке в братолюбии – это программы. Таким образом, возлюбить правду и возненавидеть беззаконие, возможно только в их носителях, которые являются их программным устройством. Как написано:

***Evil expressing itself in men in hatred, coming from the envy and pride of man, and good, that expresses itself in men in love that flows from brotherly love – are programs. Therefore, to love righteousness and hate lawlessness is possible only its carriers, which are their programmable device.***

Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер - их доля из чаши; ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника (Пс.10:5-7).

***The LORD tests the righteous, But the wicked and the one who loves violence His soul hates. Upon the wicked He will rain coals; Fire and brimstone and a burning wind Shall be the portion of their cup. For the LORD is righteous, He loves righteousness; His countenance beholds the upright. (Psalms 11:5-7).***

В связи с этим, как и в предыдущих составляющих, добродетель Бога, в Его уникальной к нам благости, которую мы призваны показывать в своей вере, в семи составляющих – нам необходимо было ответить на четыре классических вопроса:

***With regard to this, just like in the previous virtues of God which are necessary to demonstrate in our faith in seven components – it was necessary for us to answer four classic questions:***

**1.** Что говорит Писание, о происхождении и природной сущности плода добродетели, обнаруживающего себя в сердце человека, в любви Божией «Агаппе», исходящей из братолюбия, которую мы призваны показывать в своей вере?

***1. What does Scripture say about the origin and essence of the fruit of virtue, discovering itself in the heart of a person in the love of God “Agape”, which proceeds from the brotherly love that we are called to demonstrate in our faith?***

**2.** Какое назначение в показании нашей веры, призвана выполнять, любовь Божия «Агаппе», исходящая из атмосферы братолюбия?

***2. What purpose is the love of God “Agape” that flows from brotherly love called to fulfill in the demonstration of it in our faith?***

**3.** Какие условия необходимо выполнять, чтобы показывать в своей вере, плод добродетели, в любви Божией «Агаппе», исходящей из братолюбия?

***3. What conditions are necessary to fulfill to demonstrate in our faith the fruit of virtue in the love of God “Agape”, which flows from brotherly love?***

**4.** По каким признакам, следует испытывать себя на предмет показания плода добродетели, в любви Божией «Агаппе», исходящей из братолюбия?

***4. By what signs should we test ourselves for the presence of the love of God “Agape”, which flows out of brotherly love?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса. И, остановились на рассматривании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question:***

**Вопрос третий:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы получить способность, показывать в своей вере формат любви Божией, исходящей из атмосферы братолюбия?

***Third question: What conditions are necessary to fulfill to demonstrate in our faith the fruit of virtue in the love of God “Agape”, which flows from brotherly love?***

**1.** **Условие**, дающее Богу основание, излить Свою любовь в наши сердца – это наше решение, быть возрождённым от нетленного семени, благовествуемого нам слова:

***1. The condition giving God the basis to pour out His love in our hearts – is our decision to be born from the incorruptible seed of the preached word:***

**2.** **Условие**, дающее Богу основание, излить Свою любовь в наши сердца в атмосфере братолюбия – это показывать в своей вере соль в наличии плода святости.

***2. The condition giving God the basis to pour out His love in our hearts – is to demonstrate salt in our faith which is the presence of the fruit of holiness.***

\*Вы – соль земли. Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь ее соленою? Она уже ни к чему негодна, как разве выбросить ее вон на попрание людям (Мф.5:13).

***You are the salt of the earth; but if the salt loses its flavor, how shall it be seasoned? It is then good for nothing but to be thrown out and trampled underfoot by men. (Matthew 5:13).***

Наличие соли, представляющей свойство святости, образуется в человеке, за счёт его тотального посвящения Богу, которому предшествовало тотальное освящение, сделавшего его островом, который омывается очистительными водами освящения.

***The presence of salt, representing the property holiness – is grown in the process of our total dedication to God which was preceded by total sanctification which made us a coastland surrounded by the cleansing waters of sanctification on all sides.***

Именно представление нашего тела, в жертву живую, святую, благоугодную Богу, для разумного служения, облекает нас в достоинство святости, которая делает нас солью земли, и определяет почву нашего сердца – доброй и мудрой.

***It is the presenting of our body as a living, holy, and acceptable sacrifice to God for reasonable service that clothes us in the dignity of the fruit of holiness that makes us the salt of the earth and defines the soil of our heart as good or wise.***

\*Ибо всякий огнем осолится, и всякая жертва солью осолится. Соль - добрая вещь; но ежели соль не солона будет, чем вы ее поправите? Имейте в себе соль, и мир имейте между собою (Мк.9:49,50).

***For everyone will be seasoned with fire, and every sacrifice will be seasoned with salt. Salt is good, but if the salt loses its flavor, how will you season it? Have salt in yourselves, and have peace with one another. (Mark 9:49-50).***

Не смотря на то, что все овцы по своей природе – это чистые животные - святой становится только та овца, которая отделяется для жертвоприношения на жертвеннике всесожжения.

***Despite the fact that all sheep by nature are pure animals, only the sheep that is separated for a burnt offering sacrifice becomes holy.***

Из чего следует заключить, если наша жертва, состоящая в нашем молитвенном ходатайстве, не возносится на огне жертвенника всесожжения, дабы быть осаленной огнём святости, мы можем обладать правом ходатая, в статусе священников Бога.

***From which we can conclude that if our sacrifice comprised of our prayer intercession is not offered up on the fire on the altar of burnt offerings in order to be seasoned with the fire of holiness, we can have the right to intercede as priests of God.***

А, следовательно, мы не можем иметь правового статуса - входить в Святилище, чтобы приступать к Богу.

***And consequently, cannot have the legal status for the right to enter into the presence of the Lord.***

**Святость** – это состояние нашего сердца, которое обнаруживает себя в правовых словах молитвы, за которыми следуют поступки, обращающие на нас благосклонность Бога.

***Holiness – is the state of our heart that discovers itself in the correct words of prayer which are followed by actions that turn upon us the favor of God.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Ев.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Показание святости в молитве – это утверждение своего происхождения, дающее нам основание на заключение Нового завета с Богом, который является заветом вечного мира.

***The demonstration of holiness in prayer is affirmation of our origin, giving us the basis to make a New covenant with God which is the covenant of everlasting peace.***

А посему, свойство святости явленной в молитве – даёт нам право, на вхождение в присутствие Бога, которое мы представляем Богу, как доказательство, что мы святые.

***And so, the property of holiness in prayer – gives us the right to enter God’s presence. With this property, we present evidence to God that we are holy.***

Так, как, по сути дела, только святые могут представлять интересы святости своего Бога, в исполнении своего освящения, преследующего цель посвящения для служения Богу.

***Because only saints can represent the interests of the holiness of their God in fulfilling a kind of sanctification that pursues the goal of dedication and service to God:***

 **1.** **Святой** – это рождённый от Бога.

 **2.** Рождённый для Бога.

 **3.** Происходящий от Бога.

 **4.** Принадлежащий Богу.

 **5.** Пребывающий в Боге.

 **6.** Являющийся собственностью Бога.

 **7.**  Искупленный Богом.

 **8.** Отделённый для Бога.

 **9.**  Посвящённый Богу.

**10.** Подобный Богу.

***1. Holy - is born of God.***

 ***2. Born to God.***

 ***3. Coming from God.***

 ***4. Belonging to God.***

 ***5. Abiding in God.***

 ***6. Being the property of God.***

 ***7. Redeemed by God.***

 ***8. Set apart for God.***

 ***9. Dedicated to God.***

***10. Like God.***

А посему, слово «святой» – обуславливает внутреннее состояние человеческого сердца, рождённого от Бога.

***Therefore, the word "holy” yields the inner state of a person born of God.***

В то время как слово «святость» – обуславливает выражение этого состояния, которое служит аргументом нашей принадлежности, и нашего происхождения в Боге, и от Бога, что наделяет нас правом воина молитвы, дающим Богу основание приклонить к нам небеса.

***While the word "holiness" is a manifestation of this state, which expresses itself in words and deeds of holiness, which serves as proof of our belonging to God, and our origin in God and from God, which gives us the rights of warriors of prayer and gives God the basis to incline heaven toward us:***

\*Господи! Приклони небеса Твои и сойди; коснись гор, и воздымятся; блесни молниею и рассей их; пусти стрелы Твои и расстрой их; простри с высоты руку Твою, избавь меня и спаси меня от вод многих,

От руки сынов иноплеменных, которых уста говорят суетное и которых десница - десница лжи. Боже! новую песнь воспою Тебе, на десятиструнной псалтири воспою Тебе, дарующему спасение царям и избавляющему Давида, раба Твоего, от лютого меча (Пс.143:5-10).

***Bow down Your heavens, O LORD, and come down; Touch the mountains, and they shall smoke. Flash forth lightning and scatter them; Shoot out Your arrows and destroy them. Stretch out Your hand from above; Rescue me and deliver me out of great waters, From the hand of foreigners,***

***Whose mouth speaks lying words, And whose right hand is a right hand of falsehood. I will sing a new song to You, O God; On a harp of ten strings I will sing praises to You, The One who gives salvation to kings, Who delivers David His servant From the deadly sword. (Psalms 144:5-10).***

Мы не раз обращали внимание на тот фактор, что наша молитва, в достоинстве новой песни, призвана приклонить к нам небеса – это жилище Бога и Царство Бога, откуда изливается Его любовь.

***We have repeatedly drawn attention to the fact that our prayer, in the dignity of a new song, is called to bow down heaven to us - from where the love of God is poured out in an atmosphere of brotherly love.***

Так, как в Писании фраза «приклонить небеса» использованная в отношении Бога к человеку означает:

***In scripture, the phrase “bow down the heavens” used in relation to God toward man means:***

**1.** Приклонить ухо.

**2.** Внимательно слушать.

**3.** Обратить очи во благо.

**4.** Сделаться убежищем.

**5.** Сделаться покровом.

**6.** Занять круговую оборону.

**7.** Обращать в бегство врагов.

**8.** Поражать врагов.

***1. Incline your ear.***

***2. Listen carefully.***

***3. Make your eyes good.***

***4. Become a refuge.***

***5. Become a cover.***

***6. Take up a perimeter defense.***

***7. Put enemies to flight.***

***8. Hit enemies.***

Чтобы дать Богу основание, преклонить небеса, для излияния в наши сердца Его святой любви – необходимо представить Богу аргументы своего происхождения, в явлении плода святости, исключительно в атмосфере братолюбия.

***In order to give God the basis to bow down the heaven for the outpouring of His holy love into our hearts – it is necessary to present God arguments of our origin, in the offering of the fruit of holiness only in the atmosphere of brotherly love.***

Так, как святость – это явление плода правды, приносимого святым человеком или человеком, рождённым от Бога.

***Since holiness is the offering of the fruit of righteousness offered by a holy person, or a person born of God.***

\*Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец - жизнь вечная (Рим.6:22).

***But now having been set free from sin, and having become slaves of God, you have your fruit to holiness, and the end, everlasting life. (Romans 6:22).***

Из имеющегося определения следует, что до тех пор, пока человек, не освободится от греха, путём совлечения с себя ветхого человека - он не может стать рабом Бога, чтобы являть соль святости.

***From the existing definition, it follows that until a person is freed from sin by taking off the old man, he cannot become a slave of God in order to reveal the salt of holiness.***

А посему, чтобы показывать в Завете Соли, взращенный нами плод святости, вначале необходимо стать святым.

***And so, to demonstrate the grown fruit of holiness in the Covenant of Salt, it is first necessary to become holy.***

А святыми, не становятся - ими рождаются от нетленного семени Слова Божьего. А посему, святыми можно быть только по происхождению, родившись от Святого Бога.

***And saints do not become holy - they are born from the incorruptible seed of the Word of God. Therefore, one can be holy or a saint only by descent, having been born of a Holy God.***

И, чтобы усвоить суть и разницу между определением – святой, и определением – святость, во взаимоотношениях друг с другом, которое является доказательством общения с Богом, нам необходимо будет привести на память:

***And in order to grasp the essence and the difference between the definition - holy, and the definition - holiness, in their relationship with each other, which is evidence of communion with God, we will need to bring to mind:***

**Во-первых:** Что из себя представляет? Чем является? И: Как определяется характеристика любви Божией в святости?

***1. What is it? What does it present? And: How is the characteristic of God’s love determined, proceeding from brotherly love in showing in one’s faith the fruit of holiness?***

**Во-вторых:** Какое назначение призвана выполнять святость любви Божией, во взаимоотношениях Бога с человеком и человека с Богом?

***2. What purpose is the holiness of God’s love that comes from an atmosphere of brotherly love in the function of the Covenant of Salt called to fulfill?***

**В-третьих:** Какую цену необходимо заплатить, чтобы являть любовь Божию, в святости, для соработы со святостью Бога?

***3. What price is necessary to pay in order to demonstrate the love of God in holiness, in order to cooperate with the holiness of God?***

**И, в-четвёртых:** По каким признакам следует испытывать самого себя, на предмет того, что мы действительно соработаем своей святостью, со святостью любви Божией, а не, с её подделкой, которая внешне ничем не отличается от оригинала?

***4. By what signs should we test ourselves that our holiness truly cooperates with the holiness of God’s love, and not a forgery, which outwardly does not differ from the original?***

Именно проявление свойств святости, обуславливающее атмосферу братолюбия, призвано давать Богу основание, изливать Свою любовь, в наши сердца, и быть правовым полем, в отношениях Бога с человеком и человека с Богом.

***It is the manifestation of the properties that yield the atmosphere of brotherly love that are called to give God the basis to pour out His love into our hearts and be the legal framework in relations between God and man and man and God.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели определения семи свойств святости, в отношениях с Богом и друг с другом. И остановились на рассматривании назначения свойств святости, в наших отношениях с Богом и друг с другом.

***In a certain format, we have already studied the seven definitions of the property of holiness in relations with God and with one another. And have stopped to study the purpose of the properties of holiness in our relationships with God and each other.***

**Вопрос второй:** Какое назначение призвана выполнять святость Бога, в любви Божией в наших взаимоотношениях с Богом?

***Second question: What purpose is the holiness of God in the love of God called to fulfill in our relations with God?***

Рассматривать назначение святости Божией, мы будем одновременно, с назначением святости человека. В силу того, что именно святость, призвана быть единственным правовым полем, в отношениях Бога с человеком и человека с Богом.

***To study the purpose of the holiness of God should be done simultaneously with the purpose of the holiness of man. Because it is specifically holiness that is called to be the sole legal framework in relations between God and man, and man with God.***

А посему, назначение соли, обнаруживающей себя в святости любви Божией, как в отношениях с Богом, так и в братолюбии, является многозначным, многогранным и многофункциональным.

***It follows from this that the purpose of the holiness of God's love, in the functions of the Covenant of Salt in an atmosphere of brotherly love, is multifaceted and multifunctional.***

В связи с этим, я приведу семь составляющих, в назначении святости, обуславливающей избирательную любовь Бога, по которым мы сможем судить, о назначении святости, в каких-либо других наших конкретных форматах отношений с Богом.

***I will give seven components of the purpose of holiness which determines the selective love of God in the function of the Covenant of Salt, by which we can judge the appointment of holiness, in any of our other specific formats of relations with God.***

Учитывая, что три составляющие, в назначении свойств святости уже были предметом нашего исследования, мы продолжим наше исследование в следующих составляющих:

***Given that three components of the purpose of the properties of holiness were already the subject of our study, we will continue our study of the next component:***

**4.** **Составляющая в назначении свойства святости,** в отношениях с Богом и друг с другом – призвана давать Богу основание, ходить среди Своего народа, чтобы отделять нас полномочиями Своей святости, от иноземных народов.

***4. The purpose of the property of holiness in relations with God and one another – is called to give God the basis to walk among His people in order to give us the powers of His holiness from foreign people.***

Дабы давать нам дожди в своё время, чтобы наша земля давала нам свои произрастения, и мы могли бы есть хлеб свой досыта, и жить на земле нашей безопасно.

***In order to give us rains in due time so that our land shall yield its produce and we could eat bread to the full and dwell safely in our land.***

И, для достижения этой цели, призваны участвовать две стороны – Бог и человек, где каждая из сторон призвана выполнять свою роль, установленную Богом, как для Самого Себя, так и для человека, вступившего с Богом в завет мира, который налагает на человека ответственность в трёх вещах:

***And for the achievement of this goal, two sides are called to participate – God and man, where each of the sides is called to fulfill their role established by God for Himself, as well as man who has entered into a covenant of peace with God, which places a responsibility on man in three things:***

**1.** Стан наш должен быть свят, чтобы Он не увидел у нас чего срамного и не оставил бы нас, отступив от нас.

***1. Our camp must be holy, so that He may see no unclean thing among us and turn away from us.***

**2.** Нам необходимо соблюдать Субботы Господни чтобы, таким образом, утверждать завет мира, в который мы вступили с Богом

***2. We must honor the Sabbaths of the Lord so that in this manner, we could affirm the covenant of peace which we have stepped into with God.***

**3.** Нам необходимо чтить Святилище своего Бога, десятинами и приношениями в соответствии требований Его устава.

***3. We must honor the Sanctuary of our God with tithes and offerings according to the requirements of His statutes.***

\*Когда пойдешь в поход против врагов твоих, берегись всего худого. Если у тебя будет кто нечист от случившегося ему ночью, то он должен выйти вон из стана и не входить в стан, а при наступлении вечера должен омыть тело свое водою,

И по захождении солнца может войти в стан. Место должно быть у тебя вне стана, куда бы тебе выходить; кроме оружия твоего должна быть у тебя лопатка; и когда будешь садиться вне стана, выкопай ею яму и опять зарой ею испражнение твое;

Ибо Господь Бог твой ходит среди стана твоего, чтобы избавлять тебя и предавать врагов твоих в руки твои, а посему стан твой должен быть свят, чтобы Он не увидел у тебя чего срамного и не отступил от тебя (Вт.23:9-14).

***"When the army goes out against your enemies, then keep yourself from every wicked thing. If there is any man among you who becomes unclean by some occurrence in the night, then he shall go outside the camp; he shall not come inside the camp.***

***But it shall be, when evening comes, that he shall wash with water; and when the sun sets, he may come into the camp. "Also you shall have a place outside the camp, where you may go out; and you shall have an implement among your equipment, and when you sit down outside, you shall dig with it and turn and cover your refuse.***

***For the LORD your God walks in the midst of your camp, to deliver you and give your enemies over to you; therefore your camp shall be holy, that He may see no unclean thing among you, and turn away from you. (Deuteronomy 23:9-14).***

И ещё одно дополнительное место Писания, представляющее требования, исполнение которых, призвано давать Богу основание – избавлять нас от врагов наших, и ходить среди нас и быть нашим Богом, а нам быть Его народом.

***And here is an additional place of Scripture that presents the requirement that the fulfillment of which is called to give God the basis to deliver us from our enemies and walk among us and be our God, and we His people.***

\*Субботы Мои соблюдайте и святилище Мое чтите: Я Господь. Если вы будете поступать по уставам Моим, и заповеди Мои будете хранить и исполнять их, то Я дам вам дожди в свое время, и земля даст произрастения свои, и будете есть хлеб свой досыта, и будете жить на земле вашей безопасно;

Пошлю мир на землю вашу, ляжете, и никто вас не обеспокоит, сгоню лютых зверей с земли вашей, и меч не пройдет по земле вашей; и падут враги ваши пред вами от меча;

Призрю на вас, и плодородными сделаю вас, и размножу вас, и буду тверд в завете Моем с вами; и поставлю жилище Мое среди вас, и душа Моя не возгнушается вами; и буду ходить среди вас и буду вашим Богом, а вы будете Моим народом (Лев.26:2-12).

***You shall keep My Sabbaths and reverence My sanctuary: I am the LORD. 'If you walk in My statutes and keep My commandments, and perform them, then I will give you rain in its season, the land shall yield its produce, and the trees of the field shall yield their fruit; you shall eat your bread to the full, and dwell in your land safely.***

***I will give peace in the land, and you shall lie down, and none will make you afraid; I will rid the land of evil beasts, and the sword will not go through your land. You will chase your enemies, and they shall fall by the sword before you.***

***'For I will look on you favorably and make you fruitful, multiply you and confirm My covenant with you. You shall eat the old harvest, and clear out the old because of the new. I will set My tabernacle among you, and My soul shall not abhor you. I will walk among you and be your God, and you shall be My people. (Leviticus 26:2-12).***

**Образом нашего стана** – является наше собрание, которое следует не оставлять, чтобы иметь возможность, очищать себя, от всякого греха, и восстанавливать свои нарушенные отношения с Богом.

***The image of our camp – is our congregation which we must not leave, so that we have the opportunity to cleanse ourselves from every sin and restore our broken relationships with God.***

**Первое требование**, чтобы Бог не увидел у нас чего срамного и не оставил бы нас, отступив от нас, состоит в том, чтобы омывать тело своё водою вне стана от случившегося ночью, и закапывать свои испражнения в землю, дабы Бог не увидел наши испражнения и не отступил от нас.

***The first requirement so that God does not see any unclean thing among us and turn away from us is comprised of washing our body with water outside of the camp at night, and bury our refuse in the ground so that God could not see our refuse and turn away from us.***

В образах закона всё, что исходит из тела человека – является нечистотою, включая пот и другие истечения.

***In the images of the laws – all that comes from the body of a person is impure, including sweat and other expirations.***

Под случившимся ночью, которое рассматривалось в образах закона скверной – являлось самопроизвольное извержение семени во время сна, которое человек не мог контролировать.

***Under what occurred at night, which was considered in the images of the law as evil, was the spontaneous eruption of semen during sleep, which a person could not control.***

Чтобы очиститься от подобной скверны – определялось место за станом, куда человек мог бы уходить, чтобы омыть своё тело водою, дабы очиститься от имеющейся скверны.

***To cleanse oneself from such defilement, a place behind the camp was established, where a person could go to wash his body with water in order to cleanse himself of the existing defilement.***

С одной стороны – наши слова является семенем, либо истины, либо лжи, в зависимости от источника их происхождения.

***On the one hand, our words are the seed of either truth or falsehood, depending on the source of their origin.***

А, с другой стороны – наши слова, являются рулевым управлением, которые управляют нами, как штурвал корабля, которым направляется корабль среди любых противных ветров.

***On the other hand, our words are the steering controls that control us, like the steering wheel of a ship, which guides the ship in the midst of any opposing winds.***

Под образом испражнений, которые необходимо было закапывать в землю, имеющейся при себе лопаткой, следует рассматривать любое на наш взгляд доброе дело, которое исходит из побуждений плоти.

***Under the image of refuse, which had to be buried in the ground with a shovel, we should consider any deed that is good in our opinion, which comes from the motives of the flesh.***

Место, избираемое вне стана, для омовения нечистоты и для закапывания испражнений – это образ Голгофы, на которой Сын Божий был распят за наши грехи.

***The place chosen outside the camp for washing uncleanness and for burying refuse is the image of Calvary, on which the Son of God was crucified for our sins.***

**Второе требование**, состоит в том, чтобы соблюдать Субботы Господни дабы, таким образом, утверждать завет мира, который мы заключили с Богом при жертве Его Сына.

***The second requirement is comprised of honoring the Sabbaths of the Lord in order to affirm the covenant of peace that we made with God upon the sacrifice of His Son.***

Чтить субботы Господни – это не зажигать в своих жилищах свет и не делать никакой работы.

***To honor the Lord’s sabbath is to not ignite a light in our homes and not do any work.***

**Третье требование**, состоит в том, чтобы чтить Святилище своего Бога, в лице своего собрания, десятинами и приношениями в соответствии требований Его устава.

***The third requirement is comprised of honoring the Sanctuary of our God in the face of our congregation with tithes and offerings in accordance with the requirements of His statute.***

Именно, исполнение этих трёх требований, возведённых в неукоснительный и неизменный закон Бога – является с нашей стороны, плодом святости, без которой никто из нас, не сможет увидеть Господа или же, наследовать спасение.

***It is the fulfillment of these three requirements, elevated to the rigorous and unchanging law of God, is, on our part, the fruit of holiness, without which none of us can see the Lord or inherit salvation.***

Апостол Павел, возводя требование являть соль святости в закон и в наше призвание, дающее Богу основание ходить среди нас, связал это требование с покорностью человеку, которого Бог поставил над нами, чтобы блюсти Свою церковь.

***Apostle Paul, elevating the requirement to manifest the salt of holiness into the law and into our calling, which gives God a reason to walk among us, connected this requirement with obedience to the man whom God has set over us to tend to His church.***

\*Ибо призвал нас Бог не к нечистоте, но к святости. Итак, непокорный непокорен не человеку, но Богу, Который и дал нам Духа Своего Святаго (1.Фесс.4:7,8).

***For God did not call us to uncleanness, but in holiness. Therefore he who rejects this does not reject man, but God, who has also given us His Holy Spirit. (1 Thessalonians 4:7-8).***

В перечне требований, как святить Бога, представлена награда, на которую мы могли бы взирать, чтобы мотивировать наши сердца к исполнению своего призвания.

***The list of requirements for hallowing God provides a reward that we can look to to motivate our hearts to fulfill our calling.***

И, призвание сие, состоит, в исполнении требований, дающих Богу основание, полномочиями Своей святости, разрушить державу смерти, в нашем перстном теле, чтобы воздвигнуть на её месте, державу жизни в достоинстве воскресения Христова.

***And this calling consists of fulfilling the requirements that give God a foundation, by the powers of His holiness, to destroy the power of death in our earthy body in order to erect in its place the power of life in the dignity of the resurrection of Christ.***

Чтобы утвердить эту дисциплину, в своём сердце, как одну из основополагающих заповедей, без которой мы не сможем дать основание полномочиям святости Господней, помочь нам исполнить своё предназначение и своё призвание, я приведу несколько составляющих, которые возбудят наш чистый смысл.

***In order to establish this discipline in our heart as one of the fundamental commandments without which we will not be able to give a foundation to the powers of the holiness of the Lord to help us fulfill our destiny and our calling, I will give several components that will awaken our pure understanding.***

\*Послушайте Меня, стремящиеся к правде, ищущие Господа! Взгляните на скалу, из которой вы иссечены, в глубину рва, из которого вы извлечены. Посмотрите на Авраама, отца вашего, и на Сарру, родившую вас: ибо Я призвал его одного

И благословил его, и размножил его. Так, Господь утешит Сион, утешит все развалины его и сделает пустыни его, как рай, и степь его, как сад Господа; радость и веселие будет в нем, славословие и песнопение (Ис.51:1-3).

***"Listen to Me, you who follow after righteousness, You who seek the LORD: Look to the rock from which you were hewn, And to the hole of the pit from which you were dug. Look to Abraham your father, And to Sarah who bore you; For I called him alone, And blessed him and increased him."***

***For the LORD will comfort Zion, He will comfort all her waste places; He will make her wilderness like Eden, And her desert like the garden of the LORD; Joy and gladness will be found in it, Thanksgiving and the voice of melody. (Isaiah 51:1-3).***

Если у нас отсутствует жажда воды и хлеба жизни, которые мы можем получить, в стремлении к правде – мы не сможем взирать на своё происхождение от Скалы, в лице Христа из которой мы иссечены.

***If we do not have a thirst for water and the bread of life, which we can receive when striving for the truth, we will not be able to look at our origin from the Rock, in the face of Christ, from which we were hewn.***

При этом нам предлагается пример, как взирал на Скалу Авраам и его жена Сарра, которого Бог соделал для всех народов – отцом всех верующих.

***At the same time, we are offered an example of how Abraham (the father of all believers) and his wife Sarah looked at the Rock.***

**Следующий пример:** предлагает взирать на славу Господню, в служении оправдания, которое призвано преображать нас в тот же образ от славы в славу, как от Господня Духа.

***The next example: suggests looking at the glory of the Lord in the ministry of justification, which is designed to transform us into the same image from glory to glory, as from the Spirit of the Lord.***

\*Верою Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараоновой, и лучше захотел страдать с народом Божиим, нежели иметь временное греховное наслаждение,

И поношение Христово почел большим для себя богатством, нежели Египетские сокровища; ибо он взирал на воздаяние. Верою оставил он Египет, не убоявшись гнева царского, ибо он, как бы видя Невидимого, был тверд (Евр.11:24-27).

***By faith Moses, when he became of age, refused to be called the son of Pharaoh's daughter, choosing rather to suffer affliction with the people of God than to enjoy the passing pleasures of sin,***

***esteeming the reproach of Christ greater riches than the treasures in Egypt; for he looked to the reward. By faith he forsook Egypt, not fearing the wrath of the king; for he endured as seeing Him who is invisible. (Hebrews 11:24-27).***

**Следующий пример:** предлагается нам в том формате, чтобы мы взирали на славу Господню, которая представлена в служении оправдания, которое призвано преображать нас в тот же образ от славы в славу, как от Господня Духа.

***The next example: suggests that we look to the glory of the Lord which is presented in the ministry of justification, which is designed to transform us into the same image from glory to glory, as from the Spirit of the Lord.***

\*Если служение осуждения славно, то тем паче изобилует славою служение оправдания. То прославленное, даже не оказывается славным с сей стороны, по причине преимущественной славы последующего.

Ибо, если преходящее славно, тем более славно пребывающее. Имея такую надежду, мы действуем с великим дерзновением, а не так, как Моисей, который полагал покрывало на лице свое, чтобы сыны Израилевы не взирали на конец преходящего.

Но умы их ослеплены: ибо то же самое покрывало доныне остается неснятым при чтении Ветхого Завета, потому что оно снимается Христом. Доныне, когда они читают Моисея,

Покрывало лежит на сердце их; но когда обращаются к Господу, тогда это покрывало снимается. Господь есть Дух; а где Дух Господень, там свобода. Мы же все открытым лицем, как в зеркале, взирая на славу Господню, преображаемся в тот же образ от славы в славу, как от Господня Духа (2.Кор.3:9-18).

***For if the ministry of condemnation had glory, the ministry of righteousness [justification] exceeds much more in glory. For even what was made glorious had no glory in this respect, because of the glory that excels. For if what is passing away was glorious, what remains is much more glorious.***

***Therefore, since we have such hope, we use great boldness of speech— unlike Moses, who put a veil over his face so that the children of Israel could not look steadily at the end of what was passing away. But their minds were blinded. For until this day the same veil remains unlifted in the reading of the Old Testament, because the veil is taken away in Christ.***

***But even to this day, when Moses is read, a veil lies on their heart. Nevertheless when one turns to the Lord, the veil is taken away. Now the Lord is the Spirit; and where the Spirit of the Lord is, there is liberty.***

***But we all, with unveiled face, beholding as in a mirror the glory of the Lord, are being transformed into the same image from glory to glory, just as by the Spirit of the Lord. (2 Corinthians 3:9-18).***

**Следующий пример:** предлагается нам в том формате, чтобы мы поминали наших наставников, которые проповедывали нам слово Божие, и взирая на кончину их, подражали их вере.

***The next example: suggests that we remember those who rule over us, who preached the word of God to us and consider the outcome of their conduct and follow the example of their faith.***

\*Поминайте наставников ваших, которые проповедывали вам слово Божие, и, взирая на кончину их жизни, подражайте вере их (Евр.13:7).

***Remember those who rule over you, who have spoken the word of God to you, whose faith follow, considering the outcome of their conduct.  (Hebrews 13:7).***

**Следующий пример:** состоит в том, чтобы мы, имея вокруг себя столько свидетелей, взиравших на своё воздаяние, взирали на Начальника и Совершителя веры Иисуса, Который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия.

***The next example: is having around us so great an amount of witness that, looking upon their reward, they look to the Author and Finisher of their faith Jesus, Who, for the joy that was set before Him endured the cross, despising the shame, sat down at the right hand of the throne of God.***

\*Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя, и запинающий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще, на Начальника и Совершителя веры Иисуса, Который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия (Евр.12:1,2).

***Therefore we also, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin which so easily ensnares us, and let us run with endurance the race that is set before us, looking unto Jesus, the author and finisher of our faith, who for the joy that was set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God. (Hebrews 12:1-2).***

Не имея пред очами своего сердца, имеющейся награды, и не осознавая суть её ценности, которую мы можем получить только через наставление в вере: у нас не будет, ни орудия, ни желания, ни основания, познавать требования святости,

***Without having before the eyes of our heart the existing reward, and not realizing the essence of its value which we can receive only through instruction in faith: we will not have, neither the instrument, nor the desire, nor the reason to know the requirements of holiness,***

Чтобы пребывать в них, и ограждать себя от всякой скверны плоти и духа в своём собственном естестве; и от скверного и срамного, в среде своего общения с теми, которые имеют вид благочестия, силы же этого благочестия отвергшихся.

***To abide in them and to protect ourselves from all defilement of the flesh and spirit in our own nature; and from the defiled and shameful who are among those we communicate with that have an outward appearance of godliness but have denied its power.***

**Итак,** награда, которая будет дана человекам, которые, дадут Богу основание, являть Свою святость, внутри их, и вне их, в общении друг с другом, состоит в семи составляющих:

***And so, the reward that will be given to people who will give God a reason to show His holiness inside them and outside them in fellowship with each other, consists of seven components:***

**1.** Господь Бог наш будет ходить среди нашего стана, чтобы избавлять нас, и предавать врагов наших в руки наши.

***1. The Lord our God will walk in the midst of our camp to deliver us and deliver our enemies into our hands.***

**2.** Бог даст дожди нашей земле в своё время, и земля наша даст нам произрастения свои.

***2. God will give rain to our land in due time and our land will yield its produce.***

**3.** Бог, даст нам возможность и способность, есть хлеб свой досыта, и жить на нашей земле безопасно.

***3. God will give us the opportunity and ability to eat our bread and live safely on our land.***

**4.** Бог, пошлёт мир на землю нашу, мы ляжем спать, и никто нас не потревожит, так как Он, сгонит лютых зверей с земли нашей, меч не пройдет по ней; и падут враги наши пред нами от меча.

***4. God will send peace to our land, we will lie down, and no one will make us afraid because He will drive the evil beasts out from our land, the sword will not go through our land; and our enemies will fall before us by the sword.***

**5.** Бог, призрит на нас, и плодородными сделает нас, и размножит нас.

***5. God will look favorable on us, make us fruitful, and will multiply us.***

**6.** Бог, будет твёрд в завете Своем с нами; и поставит жилище Своё среди нас, и душа Его не возгнушается нами.

***6. God will be firm in His covenant with us and will set His tabernacle among us and His soul will not abhor us.***

**7.** Бог, будет ходить среди нас и будет нашим Богом, а мы будем Его народом.

***7. God will walk among us and be our God, and we will be His people.***

**Первая,** составляющая наше воздаяние, состоит в том – что Господь Бог наш будет ходить среди нашего стана, чтобы избавлять нас, и предавать врагов наших в руки наши.

***The first component of our reward is comprised of the fact that - The Lord our God will walk in the midst of our camp to deliver us and deliver our enemies into our hands.***

Насколько нам уже известно, под образом стана, в котором Господь Бог будет ходить, чтобы избавлять нас, от врагов наших и предавать их в руки наши – является собрание святых, во главе которого стоит человек, облечённый Святым Духом, в полномочия отцовства Бога.

***As far as we already know, under the image of the camp in which the Lord God will walk in order to deliver us from our enemies and deliver them into our hands is a congregation of saints headed by a man clothed by the Holy Spirit with the authority of the fatherhood of God.***

Испытывать же такого человека на причастность, представлять отцовство Бога, следует по его нравственному состоянию, и по его проповеди, содержащей в себе полноту начальствующего учения Христова, призванной разрушить державу смерти в нашем перстном теле, и на месте её, воздвигнуть державу жизни

***To test that such a person represents the fatherhood of God, should be based on his moral state and according to his sermon, which contains the fullness of the commanding teaching of Christ, designed to destroy the power of death in our earthy body, and in its place, erect the power of life.***

С одной стороны: нашими врагами – являются наши вожделения, воюющие в членах наших на стороне ветхого человека, против нашего сокровенного человека.

***On the one hand: our enemies are our lusts which are at war in our members on the side of the old man, against our innermost man***.

А, с другой стороны: нашими врагами – являются душевные христиане, которые усиливаясь собственной праведностью, в делах собственной добродетели, исходящей из их плоти, отвергли праведность, даруемую им по вере.

***On the other hand, our enemies are carnal Christians who, strengthening themselves with their own righteousness, in the deeds of their own virtue emanating from their flesh, rejected the righteousness given to them by faith.***

Хождение Бога в нашем стане – это бодрствование Бога в храме нашего тела, над Словом, исходящим из Его Уст, в наших устах, чтобы оно скоро исполнилось.

***The walking of God in our camp is the vigilance of God in the temple of our body, over the Word that proceeds from His Lips, in our lips, so that it will soon be fulfilled.***

\*Если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом, и Кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха (1.Ин.1:7).

***But if we walk in the light as He is in the light, we have fellowship with one another, and the blood of Jesus Christ His Son cleanses us from all sin. (1 John 1:7).***

**Вторая,** составляющая наше воздаяние, состоит в том – что Господь Бог будет давать нашей земле дожди в своё время, чтобы наша земля, могла давать нам произрастения свои.

***The second component of our reward is comprised of the fact that - God will give rain to our land in due time and our land will yield its produce.***

Под образом, данного воздаяния – следует рассматривать, обетования, взращенные в нашем сердце, через откровение силы Святого Духа, которые будут делать нас живыми свидетелями Богу, распространяясь до края земли, пока мы не увидим Господа, возвращающегося за нами, чтобы восхитить нас на небеса.

***Under the image of the given reward should be considered the promises grown in our hearts through the revelation of the power of the Holy Spirit, which will make us living witnesses to God, spreading to the ends of the earth, until we see the Lord returning for us to rapture us to heaven.***

\*Посему они, сойдясь, спрашивали Его, говоря: не в сие ли время, Господи, восстановляешь Ты царство Израилю? Он же сказал им: не ваше дело знать времена или сроки,

Которые Отец положил в Своей власти, но вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме и во всей Иудее и Самарии и даже до края земли.

Сказав сие, Он поднялся в глазах их, и облако взяло Его из вида их. И когда они смотрели на небо, во время восхождения Его, вдруг предстали им два мужа в белой одежде и сказали:

Мужи Галилейские! что вы стоите и смотрите на небо? Сей Иисус, вознесшийся от вас на небо, придет таким же образом, как вы видели Его восходящим на небо (Деян.1:6-11).

***Therefore, when they had come together, they asked Him, saying, "Lord, will You at this time restore the kingdom to Israel?" And He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has put in His own authority.***

***But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth." Now when He had spoken these things, while they watched, He was taken up, and a cloud received Him out of their sight.***

***And while they looked steadfastly toward heaven as He went up, behold, two men stood by them in white apparel, who also said, "Men of Galilee, why do you stand gazing up into heaven? This same Jesus, who was taken up from you into heaven, will so come in like manner as you saw Him go into heaven." (Acts 1:6-11).***

**Третья,** составляющая наше воздаяние, состоит в том – что Господь Бог будет давать нам возможность и способность, есть хлеб свой досыта, и жить на нашей земле безопасно?

***The third component of our reward is comprised of the fact that - God will give us the opportunity and ability to eat our bread and live safely on our land.***

При этом может прозвучать резонный вопрос: Если Бог, послал в своё время дождь на нашу землю, и она уже произрастила хлеб свой, то почему мы не можем, есть его досыта?

***At the same time, a reasonable question may come to mind: If God sent rain to our land in due time, and it has already grown its bread, then why can’t we eat it in full?***

Причина, почему большинство людей, не может, есть взращенный в почве своего сердца хлеб досыта, и жить на своей земле безопасно, состоит в их неправильных мотивах, когда откровения, полученные для богатства нетленного, используются ими для приобретения богатства тленного, и личного пиара.

***The reason why most people cannot eat the bread grown in the soil of their hearts to the full and live on their land safely lies in their wrong motives, when the revelations received about the imperishable wealth are used by them to acquire perishable wealth and personal fame.***

\*Есть зло, которое видел я под солнцем**, и оно часто бывает между людьми**: Бог дает человеку богатство и имущество и славу, и нет для души его недостатка ни в чем, чего не пожелал бы он; но не дает ему Бог пользоваться этим, а пользуется тем чужой человек: это - суета и тяжкий недуг!

Если бы, какой человек родил сто детей, и прожил многие годы, и еще умножились дни жизни его, но душа его не наслаждалась бы добром, и не было бы ему и погребения, то я сказал бы: выкидыш счастливее его, потому что он напрасно пришел и отошел во тьму, и его имя покрыто мраком. Он даже не видел и не знал солнца: ему покойнее, нежели тому (Еккл.6:1-5).

***There is an evil which I have seen under the sun, and it is common among men: A man to whom God has given riches and wealth and honor, so that he lacks nothing for himself of all he desires; yet God does not give him power to eat of it, but a foreigner consumes it. This is vanity, and it is an evil affliction.***

***If a man begets a hundred children and lives many years, so that the days of his years are many, but his soul is not satisfied with goodness, or indeed he has no burial, I say that a stillborn child is better than he— for it comes in vanity and departs in darkness, and its name is covered with darkness. Though it has not seen the sun or known anything, this has more rest than that man. (Ecclesiastes 6:1-5).***

А вот, как этот же автор, пишет о другой категории людей, которая редко встречается под солнцем.

***Bu here is how the same author writes about another category of people who are rarely found under the sun.***

\*Вот еще, что я нашел доброго и приятного: есть и пить и наслаждаться добром во всех трудах своих, какими кто трудится под солнцем во все дни жизни своей, которые дал ему Бог;

Потому что это его доля. И если какому человеку Бог дал богатство и имущество, и дал ему власть пользоваться от них и брать свою долю и наслаждаться от трудов своих, то это дар Божий (Еккл.5:17,18).

***Here is what I have seen: It is good and fitting for one to eat and drink, and to enjoy the good of all his labor in which he toils under the sun all the days of his life which God gives him; for it is his heritage.***

***As for every man to whom God has given riches and wealth, and given him power to eat of it, to receive his heritage and rejoice in his labor—this is the gift of God. (Ecclesiastes 5:17-18).***

**Четвёртая,** составляющая наше воздаяние, состоит в том – что Господь Бог пошлёт мир на землю нашу, и мы ляжем спать, и никто нас не потревожит, так как Он, сгонит лютых зверей с земли нашей, и меч не пройдет по ней; и падут враги наши пред нами от меча.

***The fourth component of our reward is comprised of the fact that - God will send peace to our land, we will lie down, and no one will make us afraid because He will drive the evil beasts out from our land, the sword will not go through our land; and our enemies will fall before us by the sword.***

Мир, посылаемый Богом на нашу землю – является обетованием, относящимся к нашему наследию, который содержится в завете мира, который Бог, заключил с Авраамом.

***The peace that God sends to our land is a promise related to our inheritance, which is contained in the covenant of peace that God made with Abraham.***

И, чтобы Бог, мог послать такой мир на нашу землю – необходимо находиться с Ним в завете мира, который соделался наследием Авраама, посредством праведности его веры.

***And for God to send such peace to our land, it is necessary to be with Him in the covenant of peace, which became the inheritance of Abraham through the righteousness of his faith.***

Праведность веры Авраама, состояла в том, что он поверил данному Богом обетованию, и стал почитать себя мёртвым для греха, а живым для Бога, называя несуществующее обетование о завете мира с Богом, как существующее.

***The righteousness of Abraham's faith consisted in the fact that he believed the promise given by God, and began to consider himself dead to sin and alive to God, calling the non-existent promise of a covenant of peace with God as existent.***

Любые звери, которых Бог сгонит с нашей земли, за то, что наша вера, стала соработать с Верой Божией – это наши растлевающие желания, исходящие от ветхого человека, живущего в нашем теле, который является программным устройством падшего херувима.

***Beasts that God drives away from our land because our faith began to work with the Faith of God - these are our corrupt desires coming from the old man living in our body, which is the programmable device of the fallen cherub.***

А, когда лютые звери, в предмете растлевающих похотей согнаны с нашей земли, тогда карающий меч святости Божией, не имеет причины поражать нашу землю.

***And when evil beasts in the subject of corrupt lusts are driven from our land, then the punishing sword of God's holiness has no reason to strike our land.***

Точно так же как в своё время, меч Ангела Губителя в земле Египетской поражал первенцев, только в тех домах, двери которых были не заперты, и не помазаны иссопом, кровью закланного пасхального агнца.

***Just like in its time, the sword of the Angel Destroyer in the land of Egypt struck the firstborn only in those houses whose doors were not locked and were not anointed with hyssop by the blood of the slain Passover lamb.***

А враги, павшие от меча Ангела Губителя – это та категория людей, которая находясь в среде святого народа, не почитала за святыню Кровь Завета, и Духа Благодати оскорбляла.

***And the enemies who fell from the sword of the Angel Destroyer are that category of people who, being in the midst of the holy people, did not reckon the Blood of the Covenant as a sacred thing, and insulted the Spirit of Grace.***

\*Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование - быть наследником мира, но праведностью веры. Если утверждающиеся на законе суть наследники, то тщетна вера, бездейственно обетование; ибо закон производит гнев,

Потому что, где нет закона, нет и преступления. Итак, по вере, чтобы было по милости, дабы обетование было непреложно для всех, не только по закону, но и по вере потомков Авраама,

Который есть отец всем нам как написано: Я поставил тебя отцом многих народов пред Богом, Которому он поверил, животворящим мертвых и называющим несуществующее, как существующее. Он, сверх надежды, поверил с надеждою,

Через что сделался отцом многих народов, по сказанному: "так многочисленно будет семя твое". И, не изнемогши в вере, он не помышлял, что тело его, почти столетнего, уже омертвело, и утроба Саррина в омертвении; не поколебался в обетовании Божием неверием, но пребыл тверд в вере, воздав славу Богу

И будучи вполне уверен, что Он силен, и исполнить обещанное. Потому и вменилось ему в праведность. А впрочем, не в отношении к нему одному написано, что вменилось ему,

Но и в отношении к нам; вменится и нам, верующим в Того, Кто воскресил из мертвых Иисуса Христа, Господа нашего, Который предан за грехи наши и воскрес для оправдания нашего (Рим.4:13-25).

***For the promise that he would be the heir of the world was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. For if those who are of the law are heirs, faith is made void and the promise made of no effect, because the law brings about wrath; for where there is no law there is no transgression.***

***Therefore it is of faith that it might be according to grace, so that the promise might be sure to all the seed, not only to those who are of the law, but also to those who are of the faith of Abraham, who is the father of us all (as it is written, "I HAVE MADE YOU A FATHER OF MANY NATIONS") in the presence of Him whom he believed—God, who gives life to the dead and calls those things which do not exist as though they did;***

***who, contrary to hope, in hope believed, so that he became the father of many nations, according to what was spoken, "SO SHALL YOUR DESCENDANTS BE." And not being weak in faith, he did not consider his own body, already dead (since he was about a hundred years old), and the deadness of Sarah's womb.***

***He did not waver at the promise of God through unbelief, but was strengthened in faith, giving glory to God, and being fully convinced that what He had promised He was also able to perform. And therefore "IT WAS ACCOUNTED TO HIM FOR RIGHTEOUSNESS."***

***Now it was not written for his sake alone that it was imputed to him, but also for us. It shall be imputed to us who believe in Him who raised up Jesus our Lord from the dead, who was delivered up because of our offenses, and was raised because of our justification. (Romans 4:13-25).***